

Inhalt

PETER WERNER & JÖRG DETTMAR

Vorwort zum zweiten Heft der Schriftenreihe CONTUREC

PERSPEKTIVEN UND BEDEUTUNG VON STADTNATUR FÜR DIE STADTENTWICKLUNG

KLAUS FEUCHTINGER, BERND ABELN & REINER ANDERL

Grußworte

1

STEFAN KÖRNER

Natur in der urbanen Landschaft

Nature in the urban landscape

5

VERA VICENZOTTI

Wildnis ist nicht gleich „Wildnis“

Überlegungen zu unterschiedlichen Wildnisvorstellungen in Stadtökologie,
Landschaftsarchitektur und Städtebau

Wilderness is not wilderness.

Notions of wilderness in urban ecology, landscape architecture and urban planning

15

BARBARA BOCZEK

Freiräume in prosperierenden Agglomerationen – Transformationen durch Synergieprojekte

Open spaces in prospering agglomerations – Transformation through synergism

27

JÖRG DETTMAR

Urbanisierte Landschaft – Kulturlandschaft der beschleunigten Gesellschaft

Urbanized landscape – The cultural landscape of the accelerated society

35

RÜDIGER WITTIG

Welche Flächen sind Forschungsobjekt der Stadtökologie?

Which areas are the objects of urban ecology?

43

PAUL STEGMANN & HERBERT ZUCCHI

Über die Bedeutung von Dynamik-Inseln in Urbanlandschaften

On the importance of dynamic habitat islands in urban landscapes

47

UTA HOHN, CARSTEN JÜRGENS, KARL-HEINZ OTTO, GISELA PREY, SONJA PINIEK & THOMAS SCHMITT

Industriewälder als Bausteine innovativer Flächenentwicklung in postindustriellen

Stadtlandschaften – Ansätze zu einer integrativen wissenschaftlichen Betrachtung am

Beispiel des Ruhrgebietes

Industrial woodlands as building blocks for innovative site development in post-industrial

urban landscapes – Approaches to an integrated scientific analysis using the example of the

Ruhr region

53

PETER GAUSMANN, INGO HETZEL & THOMAS SCHMITT

Einbürgerungstendenzen thermophiler Gehölzsippen in Wäldern des Ruhrgebietes

Trends in the naturalization of thermophilic woody taxa in woodlands of the Ruhr region

69

MICHAEL DOHLEN

Stoffliche Belastung von Stadtwäldern

Material pressures upon urban woodlands

75

THOMAS JUNGHANS	87
Urban-industrielle Flächen als „Hotspots“ der Blütenpflanzen-Vielfalt am Beispiel der Bahn- und Hafenanlagen von Mannheim (Baden-Württemberg) <i>Urban-industrial sites as hotspots of flowering plant diversity – Exemplified by harbour and rail facilities in Mannheim, Baden-Württemberg</i>	
MARKUS DIETZ	95
Frankfurter Nachtleben – ein Projekt zum Schutz von Fledermäusen in der Stadt <i>Frankfurt`s nightlife – a project for bat protection in the town</i>	
SIGURD KARL HENNE	107
Vegetationsmanagement als Methode der Landschaftsarchitektur für unentdeckte Freiräume <i>Vegetation management as a method of landscape architecture for undiscovered open spaces</i>	
STEFANIE RÖBLER	117
Aktuelle Herausforderungen für die Freiraumplanung in schrumpfenden Städten <i>Current challenges for green space planning in shrinking cities</i>	
MATTHIAS RICHTER	129
Den Wandel der Rahmenbedingungen für sinnvolle Konzepte der städtischen Grün- und Freiraumentwicklung in Deutschland nutzen <i>Challenges and Opportunities of altering Framework Conditions for Urban Green and Open Space Development in Germany</i>	
KONRAD REIDL, HANS-JOACHIM SCHEMEL & BALDO BLINKERT	141
Naturerfahrungsräume – Ein Ansatz zur Naturvermittlung in Stadtgebieten <i>Places for nature discovery – Ways to provide an experience of nature in urban areas</i>	
JÜRGEN HEUSER	153
Wildnis für Kinder in der Stadt <i>Wilderness for children in the city</i>	
SABINE GRESCH	159
Brachland – urbane Freiräume neu entdecken <i>Fallow land – rediscovering urban open spaces</i>	
JÜRGEN H. BREUSTE	163
Stadtnatur der „dritten Art“ – Der Schrebergarten und seine Nutzung. Das Beispiel Salzburg <i>Urban Nature of the „third kind“ - the allotment garden and its utilization The example Salzburg</i>	
ULRIKE HACKE	173
Nachhaltige Stadtparks – Nutzungsgewohnheiten und Bedürfnisse <i>Sustainable urban parks – User habits and needs</i>	
LARS IMWOLDE	179
Stadtnatur als kultivierter Freizeitraum <i>Urban nature as a cultivated recreational space</i>	
JENS SCHELLER	187
Perspektiven für die regionale Stadtlandschaft. Das Beispiel Rhein-Main <i>Prospects for the regional urban landscape – The Rhine-Main example</i>	

ANDREAS THOMSCHKE Quo vadis Regionalpark Rhein-Main <i>Quo vadis Rhine-Main Regional Park</i>	195
KLAUS HOPPE „Mit der U-Bahn in die Wildnis“ – Ein ehemaliger Flugplatz im Frankfurter GrünGürtel <i>“Taking the subway to the wilderness” - A former airport in the Frankfurt Greenbelt</i>	203
DORIS FATH Ziele und Maßnahmen der Grün- und Freiflächenplanung der Wissenschaftsstadt Darmstadt <i>Aims and measures of the green area and open space planning in Darmstadt, City of Science</i>	211
FRANK VOLG Peripherie und Identität der Stadt – Die grüne Mitte der Stadt Rödermark <i>Periphery and identity of a town – The Green Centre of Rödermark</i>	219
JÖRG DETTMAR & GOTTFRIED TRAUTMANN Das Grünflächenkonzept des Werkes Darmstadt der Merck KGaA <i>A strategic action plan for green space design at the Darmstadt works of the Merck corporation</i>	225